

Just a Little Love par Derek Ryan



Ce chanteur Irlandais de country reprend le bon vieux thème que nous pouvons changer le monde et l'améliorer en partageant avec ceux qui en ont besoin, son temps, son argent, sa gentillesse et surtout, un peu d'amour.

Just a little love, love, love
Just a little love,
Just a little love, love, love
Just a little love

You see a man, lying on the street
Not a penny to his name*, or shoes on his feet
He begs for money, so he can live
But what he really needs, well it costs nothing to give

Chorus :

Just a little love, love, love
Just a little love,
Just a little love, love, love
Just a little love,
Just a little kindness when things get rough*
Just a little love, love, love, can change the world

If you have a friend and they're in need
But much too proud to cry a tear
Just let him know you understand
And you're here if they need, need a helping hand

Repeat chorus

You know this world we're living in
Moves* so fast, we're in a spin
We're so busy, sometimes we forget
We're never to rich, never to pretty,
never to old to give

Repeat chorus x 3

Just a little love, love, love, can change
can change the world

Petit Lexique :

- **not a penny to his name** : expression pour dire qu'il n'a pas un sou à lui

- **rough**: ici = difficile. Rough est un adjectif qui a de multiples définitions d'après le contexte ex: dur, rêche, rugueux, rude, brutal, approximatif, rudimentaire, etc.

- **to move** ici = bouger. Le verbe 'to move' a de multiples définitions aussi, ex: déplacer, déménager, changer, muter, émouvoir, avancer, etc.

*Juste un petit peu d'amour, d'amour, d'amour
Juste un petit peu d'amour
Juste un petit peu d'amour, d'amour, d'amour
Juste un petit peu d'amour*

*Tu vois un homme, allongé dans la rue
Il n'a pas un sou, ni de chaussures aux pieds
Il mendie un peu d'argent, pour pouvoir vivre
Mais ce qu'il lui faut vraiment, ne coûte rien à donner*

Refrain :

*Juste un petit peu d'amour, d'amour, d'amour
Juste un petit peu d'amour
Juste un petit peu d'amour, d'amour, d'amour
Juste un petit peu d'amour
Juste un petit peu de gentillesse, quand tout se dégrade
Un peu d'amour, d'amour, d'amour, peut changer le monde*

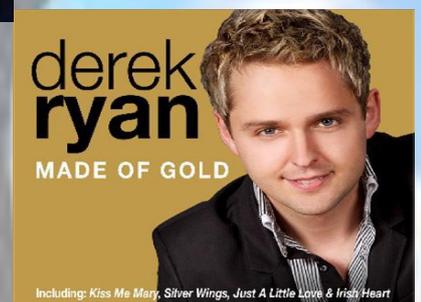
*Si tu as un ami et qu'il est dans le besoin
Mais beaucoup trop fier pour verser une larme
Simplement, dis-lui que tu comprends
Et que tu es là s'il a besoin, besoin d'un coup de main*

Répéter le refrain

*Tu sais que ce monde dans lequel nous vivons
Bouge tellement vite, nous sommes dans une spirale
Nous sommes si occupés que parfois on oublie
Que nous ne sommes jamais trop riche, jamais trop beau
Jamais trop vieux pour donner*

Répéter le refrain 3 fois

*Juste un petit peu d'amour, d'amour, d'amour
peut changer, peut changer le monde*



Traduction par Jacques & Barbara (sens général de la chanson)